

Les responsables du port de Halifax et sans doute aussi ceux du port de Saint-Jean jugent qu'il est temps d'envisager de façon réaliste la façon de faire payer ceux qui utilisent ces services. C'est stupide de la part des députés d'en face de prétendre que les Canadiens ne paient pas pour ces services, que l'argent tombe du ciel. Si nous n'imposons pas de droits pour ces services, il faudra les payer autrement.

Je continuerai mes observations après la pause et cela me donnera une autre occasion de parler du port de Halifax.

**Des voix:** Bravo!

**M. le vice-président:** Comme il est 13 heures, je quitte maintenant le fauteuil pour le reprendre à 14 heures.

(La séance est suspendue à 13 heures.)

## REPRISE DE LA SÉANCE

La séance reprend à 14 heures.

## DÉCLARATIONS AUX TERMES DE L'ARTICLE 21 DU RÈGLEMENT

[Traduction]

### QUESTIONS OUVRIÈRES

#### LE CHÔMAGE CHEZ LES TRAVAILLEURS ÂGÉS

**L'hon. Warren Allmand (Notre-Dame-de-Grâce—Lachine-Est):** Monsieur le Président, en ce 1<sup>er</sup> mai, rappelons-nous que la lutte pour les droits des travailleurs n'est pas terminée au Canada.

En août dernier, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration a remis au ministre de l'Emploi et de l'Immigration (M<sup>lle</sup> MacDonald) un rapport consacré aux travailleurs âgés. Le rapport révélait que plus de 300,000 travailleurs âgés de 45 à 64 ans étaient en chômage au Canada et que la situation allait s'aggravant. Le rapport signalait que ces travailleurs demeurent en chômage plus longtemps que la moyenne.

Pour aider le gouvernement fédéral à faire face à ces problèmes, le Conseil consultatif faisait plusieurs recommandations concernant l'assurance-chômage, la réforme des pensions, la formation, les incitations à l'embauchage, la création d'emploi et la consultation en matière d'emploi. On n'a rien fait pour mettre en oeuvre ces recommandations.

En ce 1<sup>er</sup> mai, j'incite le gouvernement à s'attaquer à cette tâche.

\* \* \*

### LES RELATIONS OUVRIÈRES

#### LA GRÈVE À L'USINE JOHN INGLIS À TORONTO

**M. Dan Heap (Spadina):** Monsieur le Président, en ce 1<sup>er</sup> mai, je rappelle que les hommes et les femmes employés à l'usine de machines à laver John Inglis à Toronto sont en grève

### Article 21 du Règlement

depuis plusieurs semaines. Le propriétaire, la société américaine Whirlpool Corporation, exige une diminution du salaire réel et un blocage de la rémunération pendant trois ans, bien que les Américains reçoivent \$2 l'heure de plus que les Canadiens de cette usine, en tenant compte du taux de change. Le coût de la main-d'oeuvre américaine est plus élevé, mais la Whirlpool a investi 165 millions de dollars pour moderniser l'équipement de l'usine américaine et n'a rien fait pour l'usine canadienne déjà vétuste.

Le libre-échange, loin d'arranger les choses, précipitera la fermeture de l'usine et la mise au chômage de ces ouvriers. Voici la question qui se pose: Que fera le gouvernement pour défendre les emplois des Canadiens qui travaillent à la John Inglis et qui se battent contre une multinationale américaine?

\* \* \*

[Français]

### LA SÉCURITÉ SOCIALE

#### LA SITUATION DES PERSONNES ÂGÉES

**M. Édouard Desrosiers (Hochelaga—Maisonneuve):** Monsieur le Président, j'aimerais attirer l'attention de cette Chambre aujourd'hui sur les personnes âgées du Canada. Présentement, dans ma circonscription, il y a des dizaines de personnes qui viennent me voir pour me dire qu'on fait des coupures dans leurs pensions, la pension des personnes âgées. J'attire l'attention de tous les parlementaires sur cette situation parce que je pense que c'est inconcevable. Je ne sais pas où est le problème, peut-être chez les fonctionnaires, c'est peut-être voulu, mais on s'aperçoit qu'il y a un manque quelque part. J'espère donc que notre ministre de la Santé nationale et du Bien-être social (M. Epp) va s'occuper de remédier à cela.

Monsieur le président, c'est un problème majeur, surtout dans ma circonscription ainsi que dans plusieurs autres circonscriptions du Canada, et je fais appel à tous les députés du Parlement pour faire des pressions, et dans un temps précis.

\* \* \*

[Traduction]

### LE TOURISME

#### ON DEMANDE D'ACCUEILLIR AFFABLEMENT LES TOURISTES

**Mme Pauline Browes (Scarborough-Centre):** Monsieur le Président, ce sera un excellent été pour le tourisme au Canada. Le nombre de nos visiteurs a déjà augmenté de près de 20 p. 100 et l'exposition universelle n'a même pas encore commencé.

Le tourisme, une industrie qui rapporte des milliards de dollars, intéresse tous les Canadiens indifféremment. Nous pouvons facilement attirer les touristes dans nos villes, et les intéresser par nos sites et nos vues panoramiques. Toutefois, c'est grâce à notre accueil chaleureux et à notre hospitalité que nous leur rendrons leur séjour vraiment inoubliable.